

ART SONG TRANSPPOSITIONS

Art Songs and Arias in Any Key

Hugo Wolf (1860-1903)

Prometheus

No. 49 from *Goethe-Lieder* | Poet: Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

in D minor



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann
©2022 ArtSongTranspositions.com

Johann Wolfgang von Goethe **Prometheus**

No. 49 from *Goethe-Lieder*

Hugo Wolf

Gross, kraftvoll und gemessen

The musical score is presented in a grand staff format, consisting of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is divided into two systems: the upper system covers measures 1 through 5, and the lower system covers measures 6 through 15. The vocal line begins at measure 9. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The tempo and mood are indicated as 'Gross, kraftvoll und gemessen'. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) at measure 5, *immer ff* (always fortissimo) at measure 7, and *sf* (sforzando) at measures 9, 11, 13, and 15. The piano accompaniment features a prominent, rhythmic bass line with a wavy, tremolo-like texture in the right hand. The vocal line consists of a few notes, primarily in the lower register, with some slurs and accents. The score concludes at measure 15 with a final chord in the piano part.

2

17 *ff*

20 *f*

23 *f*

Be-dek - ke dei - nen Him - mel, Zeus, mit

8va

ff

26

Wol - ken - dust

(8va)

29

und ü - - - be, dem

(8va)

f

31

Kna - ben gleich, der Di - steln köpft,

33

an Ei - chen dich und Ber - ges - höhn;

36

39

musst mir mei - ne Er - de doch las - sen

42

stehn, und mei - ne Hüt - te, die

du nicht ge - baut, und mei - nen

Herd, um des - sen Glut du mich be - nei - dest.

Ich ken - ne nichts Är - me - res un - ter der

Sonn, als euch Göt - ter! Ihr näh - ret

60

küm - mer - lich von Op - fer - steu - ern und Ge -

63

- bet - hauch eu - re Ma - je - stät, und

p

f

66

darb - tet, wä - ren nicht Kin - der und

p

69

Bett - ler hoff - - nungs - vol - le To - - - ren.

p

Da ich ein

pp

Kind war, nicht wuss - te,

pp

wo aus noch ein, kehrt ich mein ver -

f *p*

mit immermehr gesteigertem Ausdruck

- irr - tes Au - ge zur Son - - - ne,

f *p*

84

als wenn drü - ber wär ein Ohr, zu

poco a poco cresc.

87

hö - ren mei - ne Kla - ge, ein Herz,

90

wie meins, sich des Be - dräng - ten zu er - bar - men.

f *cresc.*

94

immer beschleunigend *più f*

97

ff *fff*

101

Wer half mir wi - der der Ti - ta - nen

ff

8va

105

Ü - ber-mut?

ff

8va

109

Wer ret - te - te vom To - de mich,

8va

112

von Skla - ve - rei? Hast du nicht

p

8va

116

al - les selbst voll - en - det, hei - lig glü - hend Herz?

mf *p* *pp* *mf*

120

und glüh - - - test jung und gut,

p

123

be - tro - gen, Ret -

f

126

- - tungs-dank dem Schla - fen - den da dro - ben?

f *ff*

129

fff *ff*

133

Ich dich eh - ren? Wo - für?

sf

135

Hast du die

sf *p*

138

Schmer - zen ge - lin - dert je des Be -

sf

140

- la - de - nen? Hast du die

142

Trä - nen ge - stil - let je des Ge -

144

- äng - ste - ten? Hat nicht mich zum

146

Man - ne ge - schmie - det die all - mäch - ti - ge

148

Zeit und das e - - wi - ge

150

Schick - sal, mei - - ne Herrn und

152

dei - ne? Wähn - test du

154

et - wa, ich soll - te das Le - ben has - sen, in

156

Wü - sten flie - hen, weil nicht

ff *f*

158

al - - le Blü - ten - träu - me

ff *f*

von hier ab etwas breiter

160

reif - ten? Hier sitz ich,

p *ff* *f* *kräftig*

163

for - me Men - schen nach mei - nem Bil - de, ein Ge - schlecht, das

f

mir gleich sei, zu lei - den, zu wei - nen,

zu ge - nie - ssen und zu freu - en sich,

erstes Zeitmass

und dein nicht zu ach - ten,

wie ich!